

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat + MFD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader mit MFD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 67 (1992)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Denken Sie schon heute ... ...an Ihre Zukunftspläne von morgen!

Wir wollen Ihnen keine Standardlösungen anbieten, sondern Ihnen helfen, Ihr eigenes Projekt auszuarbeiten, und zwar aufgrund einer Ermittlung Ihrer persönlichen Bedürfnisse, die alle dazu notwendigen Faktoren einschliesst. Grundlage unserer Philosophie ist die Suche nach einer Lösung, die auf einem Austausch von Informationen basiert. Sie werden aktiv und offen mitarbeiten, damit die daraus entstehende Lösung für Sie die einzig richtige ist.

**Zögern Sie nicht. Nehmen Sie mit einem unserer Berater Kontakt auf. Unsere Geschäftsstellen finden Sie in der ganzen Schweiz.**



*Perspektiven für eine sichere Zukunft.*

**ELVIA**  
VIE · LEBEN · VITA

Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft

**Design  
zum Essen  
gern.  
Und wir geben  
erst noch  
unseren Senf  
dazu. Pasta.**



Walter Leuenberger AG  
Teigwaren- und Senffabrik  
CH-4950 Huttwil

Telefon 063 72 33 66, Telex 982 663  
Telefax 063 72 34 52



Wir sind ein ziviler, logistischer Dienstleistungsbetrieb des Bundes für die Armee und suchen einen

## Automechaniker

mit abgeschlossener Berufslehre, Berufserfahrung und entsprechendem Führerausweis Kat. B und evtl. Kat. C.

Sie finden bei uns eine interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit in der Raupen- sowie Radfahrzeug-Werkstatt

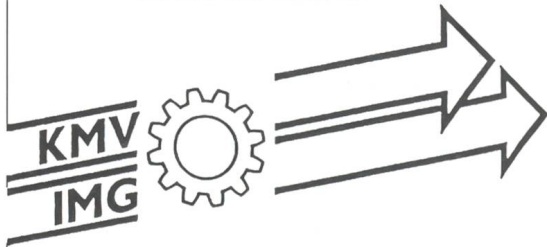
Die verschiedensten Reparaturarbeiten, die bei diesem vielseitigen Fahrzeugbestand anfallen, erfordern Ihr Können und werden Sie befriedigen.

### Unser Angebot:

- Dauerstelle
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Gleitende Arbeitszeit
- Gründliche Einführung in die Arbeitsbereiche

Anmeldeblatt und weitere Informationen erhalten Sie vom Personaldienst AMP

Telefon 064 56 01 44.



ARMEEMOTORFAHRZEUGPARK  
5504 Othmarsingen

## INTERESSANT UND VIELSEITIG ...

... ist die Tätigkeit eines Reparaturmechanikers.

Das Aufgabengebiet umfasst:

- Reparaturen und Revisionen an Gabelstaplern und Reinigungsmaschinen
- Bereitstellung von Neu- und Occasionsmaschinen sowie von Miet- und Demomaschinen

Wir stellen uns einen jüngeren Mitarbeiter mit abgeschlossener Berufslehre als Land- oder Baumaschinenmechaniker (evtl. auch Automechaniker) vor. Kenntnisse in Hydraulik und Fahrzeugelektronik sind notwendig.

Wir bieten Ihnen:

- eine anspruchsvolle und selbständige Tätigkeit
- sorgfältige Einführung in das neue Arbeitsgebiet
- gute Weiterbildungsmöglichkeiten (fachspezifisch)
- leistungsgerechte Entlohnung und gute Sozialleistungen
- Aufstiegsmöglichkeiten zum Aussendienst-Service-monteur

Bei einem ersten Telefongespräch informieren wir Sie gerne näher über diese interessante und ausbaufähige Stelle.

Bucher-Guyer AG, Maschinenfabrik  
8166 Niederweningen  
Telefon 01 857 22 37 oder 01 857 22 11



## unirenova

Zur Ergänzung unseres Teams von Renovierungsspezialisten, welche aussergewöhnliche, interessante Bauaufgaben in der Zürcher Altstadt lösen, suchen wir einen versierten

## Bauleiter

Für die anspruchsvollen Aufgaben im Bereich **Renovationen und Umbauten** benötigen Sie eine Hochbauzeichnerausbildung oder eine entsprechende Handwerkerlehre mit zusätzlicher Ausbildung.

**Mehrjährige Erfahrung in Generalunternehmungen ist für diese Position unerlässlich.**

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an Frau T. Kieren. Wir geben Ihnen auch gerne weitere telefonische Auskünfte (Direktwahl 01 305 24 11).

Unirenova AG Zürich  
Hagenholzstrasse 60  
8050 Zürich-Oerlikon  
Tel. 01 305 20 55

Travail à la frontière rime souvent avec plein air



En tant que fonctionnaire garde-frontière, vous avez l'œil ouvert sur tout ce qui s'active à la frontière: vous entrez en contact avec des voyageurs de tous les horizons, vous leur demandez s'ils transportent des marchandises et vous contrôlez par sondages les bagages et les véhicules. Vous empêchez la contrebande et les franchissements illégaux de la frontière; vous travaillez en étroite collaboration avec la police et les autorités.

Si vous maîtrisez toutes les situations, c'est que vous avez du plaisir à exercer une profession variée, pour laquelle vous remplissez toutes les conditions. Premièrement, vous avez fait un apprentissage (et l'ER pour les hommes) ou acquis une formation équivalente. Deuxièmement, vous êtes citoyen(ne) suisse et vous avez entre 20 et 30 ans. Troisièmement, après une année de formation de base théorique et pratique (avec salaire intégral, évidemment), vous êtes paré(e) pour faire face à vos tâches de garde-frontière: vous connaissez toutes les prescriptions d'entrée en Suisse et les dispositions douanières; vous êtes physiquement au point pour exercer votre profession par tous les temps – les 1800 kilomètres de frontière n'étant finalement abrités qu'en de rares endroits.

Je souhaite obtenir de plus amples renseignements sur la profession de garde-frontière.

Nom ..... Adresse .....  
NPA/lieu ..... Téléphone .....



ZZH-7

Retournez ce coupon à la Direction des douanes, 1001 Lausanne



- Haben Sie eine Lehre in der Elektro-, Metallbearbeitungs- oder Installationsbranche abgeschlossen?

- Schätzen Sie eine Arbeit im Freien?



Die Fernmeldedirektion Winterthur sucht

## Fernmeldespezialisten

für den Ausbau und Unterhalt ihres Telefonnetzes.

**Dienstort:** Winterthur oder Frauenfeld  
**Stellenantritt:** 1. September 1992

Sie werden bei vollem Gehalt gründlich in Ihrem zukünftigen Arbeitsgebiet ausgebildet.

Mit wachsender Selbständigkeit werden Sie vielseitige, interessante Aufgaben im Telefon-Kabelbau und -unterhalt übernehmen. Geeigneten Fernmeldespezialisten bieten sich nach einigen Praxisjahren gute Weiterbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten.

Sind Sie Schweizerbürger mit einigen Jahren Berufspraxis und an einer solchen Tätigkeit interessiert, rufen Sie einfach Herrn B. Müller an (Tel. 052 265 37 31); er wird Sie gerne über diese Stelle sowie die Entlohnung, die gut ausgebauten Sozialleistungen und die Arbeitsbedingungen bei den PTT-Betrieben informieren.

Fernmeldedirektion  
Personal und Stab  
Wartstrasse 2  
8401 Winterthur



**ERFOLG : WEITSICHT · ZUKUNFT**

Das EWZ ist Grossverteiler für Strom und besteht aus vielen kleinen Teams. Jetzt suchen wir für unsere Abteilung Verteilnetze Zürich

**Techn. Zeichner oder Elektro-Zeichner**

für vorwiegend folgende Aufgaben:

- Einmessen im Kabelnetz
- Nachführen von Leitungskatasterplänen
- Erstellen von Trassebauprojekten
- Zeichnerische Bearbeitung von Verteilanlagen.
- zeichnerische Bearbeitung zukünftiges Fachgebiet einarbeiten.

Eine fähige Mannschaft wird Sie in Ihr anspruchsvolles zukünftiges Fachgebiet einarbeiten – er informiert Sie gern über Ihren neuen Job: Telefon: 01/216 22 11. Oder senden Sie Ihre Bewerbung an das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Personaldienst, Postfach, 8023 Zürich.

**IHR ARBEITSPLATZ MIT ZUKUNFT**

Telefon 01/

**216 22 11**

EWZ – eine Dienstabteilung der Industriellen Betriebe.



## "Ich entscheide selbst."

Ich bin Securitas. Nachts entscheide ich allein, da schaut mir kein Chef über die Schulter. Letztes Jahr haben wir Männer von der Securitas über zweieinhalb-millionen Meldungen erstattet und damit Einbrüche, Brände und andere Schäden verhindert. Wir wachen, damit andere ruhig schlafen können. Das ist mehr als ein Job, das ist eine Aufgabe. Bei der man auch seinen Kopf gebrauchen muss. Und am Tage, wenn andere hinterm Schreibtisch sitzen, habe ich frei. Aufstiegschancen? Natürlich. Sozialleistungen, Verdienst? Alles bestens. Aber das Wichtigste: Du bist dein eigener Herr. Wir suchen noch Kollegen. Rufen Sie doch mal an. *Ich produziere Sicherheit.*

Und Sie?

**Securitas**

Basel	Bern	Luzern	Olten	St. Gallen	Thun	Winterthur	Zürich
061/311 53 53	031/25 11 16	041/23 53 53	062/26 64 64	071/20 20 35	033/22 39 14	052/212 59 55	01/241 41 41